



\$6,318 환급

2017년 연방
근로소득 세액공제(EITC)를 신청하십시오

EITC는 특정 자격 조건을 갖춘 근로자 개인 혹은 가족이 받을 수 있는 연방 세액공제(federal tax refund)입니다. EITC 신고가 처음이라면 2014, 2015, 2016년도 세액을 환급 받을 수 있습니다. 필라델피아의 평균 연방 세액공제는 연당 \$2,500입니다.

EITC 수혜 자격을 갖춘 경우는 다음과 같습니다.

- 신청자(공동 세금신고의 경우, 배우자 포함)의 유효한 사회보장번호(SSN).
- 신청자의 2017년 근로소득이 환급 대상이어야 함.
- 신청자의 연령이 25-65세임 또는
- 부양자녀가 있음.

적격 자녀 수	미혼 <small>동성혼 부부 자격 있음.</small>	기혼 <small>(부부 공동 신고)</small>	최대 환금액
3명 이상	\$48,340	\$53,930	\$6,318
2명	\$45,007	\$50,597	\$5,616
1명	\$39,617	\$45,207	\$3,400
없음	\$15,010	\$20,600	\$510

자녀가 없어도 자격 충족.

방법은 간단하며 무료입니다.

환급 금액의 최대 40퍼센트를 청구하는 세무 대행 서비스를 건너뛰십시오. 필라델피아 시의 무료 IRS 공인 세무 대행인을 이용하여 연방 세금 환급 신청을 작성하여 EITC를 무료로 환급 받으십시오.

99000번으로 “FILE”이라는 문자메시지를 보내거나 www.YouEarnedItPhilly.com을 방문하십시오.

휴대폰으로 문자메시지를 받거나 저희 웹사이트를 방문하여 근처의 무료 세무 대행인을 찾아보십시오. 환급 받을 수 있는 금액을 모두 받으십시오.

📱 Español, Việt, Русский, français, 繁體中文, বাংলা, Português, 한국어.

신청 마감일은 4월 17일입니다.



신청하는 방법

2017년 연방 근로소득 세액공제(EITC)를



아래 목록에서 무료 세금 준비 시설을 선택하세요. 이러한 시설들은 도시 곳곳에 위치해 있기 때문에, 가까운 시설을 쉽게 찾으실 수 있을 겁니다. 아래의 양식을 작성한 뒤, 참고용으로 보관하시기 바랍니다.

언제 세금을 신고하실 예정이십니까? 날짜: _____ 시간: _____
 시설: _____ 전화번호: _____

자료를 준비해서 환급금을 신청하세요. 선택한 세금 준비 시설을 방문할 때에는 반드시 **세대주의 각 구성원에 대하여 필요한 2017년도 서류를** 지참해야 해당 가족에게 주어진 전액을 환급받을 수 있습니다. 상세한 체크리스트를 확인하려면 www.YouEarnedItPhilly.com 을 방문하시기 바랍니다. 신청 마감일은 2018년 4월 17일입니다. 그러니 미루지 마세요!

CENTER CITY

District 1199C Training Fund

100 S. Broad Street, 10th Floor
Philadelphia, PA 19102
Wed. 3:30 p.m.–7:30 p.m.
Sat. 9 a.m.–1 p.m.

Walk-in & Drop-off
1199C members only

Municipal Services Building

1401 John F. Kennedy Boulevard
Concourse Level
Philadelphia, PA 19102
Mon., Tue., Thurs., Fri. 10 a.m.–3 p.m.
Drop-off only

Philadelphia Chinatown Development Corporation

301 N. 9th Street
Philadelphia, PA 19107
Sat. 2/11, 2/18, 3/4, & 3/11: 9 a.m.–3:30 p.m.
Sun. 2/12, 2/19, 3/5, & 3/12: 9 a.m.–3:30 p.m.

Walk-in & Drop-off
Languages spoken: 繁體中文

The Domb Center Center City Super Site

1435 Walnut Street
Philadelphia, PA 19102
Mon.–Thurs. 10 a.m.–7 p.m.
Fri. 10 a.m.–2 p.m., Sat. 9 a.m.–3 p.m.
Walk-in & Drop-off

GERMANTOWN

CareerLink Northwest

5847 Germantown Avenue
Philadelphia, PA 19144
Mon.–Wed. 4 p.m.–8 p.m., Sat. 10 a.m.–2 p.m.
Walk-in & Drop-off

Indochinese

American Council

4934-36 Old York Road
Philadelphia, PA 19141
January and February: Tues. 5:30 p.m.–8:30 p.m.
Sat. 9 a.m.–12 p.m., Sun. 1 p.m.–3 p.m.

Walk-in & Drop-off
March and April: Call (215) 457-0272
Appointments only
Languages spoken:
Việt, Español

Promise Academy at Martin Luther King H.S.

6100 Stenton Avenue
Philadelphia, PA 19138
Tues. and Thurs. 3 p.m.–5:30 p.m.
Sat. 10 a.m.–2 p.m.
Walk-in & Drop-off

KENSINGTON

Ceiba

174 W. Diamond Street
Philadelphia, PA 19122
Fri. and Sat. 9:30 a.m.–5 p.m.
Languages spoken: Español

NORTH PHILADELPHIA

HACE Business & Visitor Center

2708 N. 5th Street
Philadelphia, PA 19133
Tues. and Thurs. 10 a.m.–4 p.m., Sat. 10 a.m.–3 p.m.
Walk-in & Drop-off
Languages spoken: Español

Municipal Services Building

2741 N. 22nd Street
Philadelphia, PA 19132
Mon., Tues., Thurs., and Fri. 10 a.m.–3 p.m.
Drop-off only

NORTHEAST

Northeast Super Site

(next to the Gap Factory)
2113 Cottman Avenue
Philadelphia, PA 19152
Mon.–Thurs. 10 a.m.–7 p.m., Fri. 10 a.m.–2 p.m.,
Sat. 9 a.m.–3 p.m.
Walk-in & Drop-off
Languages spoken: Shqip,
Türkçe, Pyccckú, and Español

SOUTH PHILADELPHIA

Dixon House

1920 S. 20th Street
Philadelphia, PA 19146
Fri. and Sat. 9:30 a.m.–5 p.m.
Walk-in & Drop-off

United Communities

2029 S. 8th Street
Philadelphia, PA 19148
Tues. and Thurs. 3 p.m.–7 p.m.
Sat. 9 a.m.–3 p.m.
Walk-in & Drop-off
Languages spoken: ភ្នំពេញ,
Việt, and Bahasa Indonesia

SOUTHWEST PHILADELPHIA

Ebenezer Temple

5649 Christian Street
Philadelphia, PA 19143
Mon. and Tues. 12 p.m.–6:30 p.m.
Wed. and Thurs. 10 a.m.–12 p.m.
Sat. 9 a.m.–3 p.m.
Walk-in & Drop-off

WEST PHILADELPHIA

ACHIEVEability

21 S. 60th Street
Philadelphia, PA 19139
Tues. and Thurs. 9 a.m.–7 p.m., Sat. 9 a.m.–1 p.m.
Walk-in & Drop-off

Mount Pisgah A.M.E. Church

428 N. 41st Street
Philadelphia, PA 19104
Mon. 2 p.m.–7:30 p.m., Fri. 10 a.m.–3 p.m.
Sat. 9 a.m.–3 p.m.
Walk-in & Drop-off
Languages spoken: 繁體中文

무료 세금 시설에 가져와야 할 것들

- 사진이 있는 유효한 신분증
- 소셜 시큐리티 카드, 소셜 시큐리티 번호 확인서, 또는 납세자 번호(ITIN)
- W-2 또는 1099 양식
- 건강 보험 증명서 (1095-A, 1095-B, 또는 1095-C 양식)